

11th Round of Foreign Office Consultations between India and South Africa

August 03, 2022

భారత్ మరియు దక్షిణాఫ్రికా మధ్య 11వ వాడత

వాదశాంగ కార్యాలయ సంవరదంపలు

ఆగస్ట్ 03, 2022

1. భారత్-దక్షిణాఫ్రికా మధ్య 11వ వాడత వాదశాంగ కార్యాలయ సంవరదంపలు 2022 ఆగస్ట్ 3న న్యూఢిల్లీలో జరగాయి. వాదశాంగ వ్యవహారాల శాఖ సంయుక్త కార్యదర్శి (తూర్పు & దక్షిణాఫ్రికా) శ్రీ మనీష్ ఆర్. కుండల, రిపబ్లిక్ ఆఫ్ సౌతాఫ్రికా అంతర్జాతీయ సంబంధాలు అలాగే సహకార వాదశాంగ తాత్కాలిక డిప్యూటీ డైరెక్టర్ జనరల్ (ఆసియా మరియు మధ్యప్రదేశ్) Ms. నీతింబిజ్జోద్వా మిసుతుకాజీ లాల్ ఈ సమావేశాలకు సహాధ్యక్షత వహించారు.

2. రాజకీయ సమావేశాలు, రక్షణ, ఆర్థిక మరియు వాణిజ్య అంశాలు, దౌత్య పరమైన అంశాలు, వ్యవసాయం, ఆరోగ్యం, ఇంధనం అలాగే ఖనీజాలు, మానవ వనరుల అభివృద్ధి, కళలు, సంస్కృతి, కోర్టులు ఇంకా భారత్ లో మళ్లీ పరవశపాట్లడం కోసం దక్షిణాఫ్రికా నుంచి చేతాలను దిగుమతి చేసుకోవడం తదితర వషయాలలో ద్వైపాక్షిక సంబంధాలను ఇరు పక్షాలు సమీక్షించాయి. పరస్పర తుతం చర్చల దశలో ఉన్న అవగాహన ఒప్పందాలు (ఎంవోయూ) / ఒప్పందాల పరిస్థితులను కూడా రౌండు పక్షాలు సమీక్షించాయి. ఇరు దేశాలకు పరస్పరం పరయోజనకరంగా ఉండేలా వాటినీ ఖరారు చేసుకోవడానికీ వేగవంతం చేయాలని నోరణయించాయి. రౌండు దేశాల మధ్య ద్వైపాక్షిక సంబంధాలు ఏర్పడి 30 ఏళ్లు కావడానికే సందర్భానీ ఇటు భారత్ అటు దక్షిణాఫ్రికాలో సాంస్కృతిక అలాగే కోర్టు కార్యక్రమాలు, ఇతరతర కార్యక్రమాల రూపంలో సముచితమైన వాదగా వేడుకగా నోరణయించాలని నోరణయించారు.

3. ద్వైపాక్షిక వాణిజ్యం వృద్ధి చేయడానికీ తీరుపై ఇరు పక్షాలు సంప్రకృత వ్యక్తం చేశాయి. వాణిజ్య సంబంధాలను మరింత వీరణయించాలని అవసరం ఉందని అంగీకారానికీ వచ్చాయి. 2021-22లో

దక్షిణాఫ్రికా వాణిజ్యం 17 బిలియన్ డాలర్లకు చేరింది.

4. ఐక్యరాజ్యసమితి (UN), బ్రిక్స్ (BRICS), ఐబీఎస్ఏ (IBSA), ఐవోఆర్ఎ (IORA)తో పాటు వాణిజ్య వేదికలలో, పర్యావేష, అంతర్జాతీయ అంశాలలోనూ సహకరించుకునే వాణిజ్యంపై ఇరు దేశాలు తమ అభిప్రాయాలను ఇచ్చిచూచుకున్నాయి. రాబోయే జీ20కి భారత్ అధ్యక్షత వహించేందుకు తమ మద్దతు ఉంటుందని దక్షిణాఫ్రికా పక్షం హామీ ఇవ్వగా 2023లో బ్రిక్స్ కూటమికి దక్షిణాఫ్రికా అధ్యక్షత వహించేందుకు తమ తోడ్పాటు ఉంటుందని భారత్ హామీ ఇచ్చింది. ఊర్జ్వలలో పరిస్థితులతో పాటు పర్యావేష అంశాలు, అంతర్జాతీయ పరిణామాలు, రెండు దేశాల ఉమ్మడి పర్యావేషాలు ఇమిడి ఉన్న వాణిజ్య అంశాలను ఇరు పక్షాలు చర్చించాయి.

5. దక్షిణాఫ్రికా సంబంధాలను మరింత ముందుకు తీసుకొళ్లలేలా జాయింట్ కమిషన్ అలాగే వాణిజ్య సంయుక్త వర్కింగ్ గ్రూపులు వంటి సంస్థాగత వ్యవస్థలు తరచుగా సమావేశం కావడం, అత్యున్నత స్థాయిలో చర్చలు జరపడం వంటివి కొనసాగించాలని ఇరు పక్షాలు అంగీకరించాయి. అంతర్జాతీయ సౌర కూటమి అలాగే వాణిజ్యం తులన తుల్యం చేయాలని మౌలికసదుపాయాల కల్పనకు సంబంధించిన కూటమిలో చేరాలంటూ దక్షిణాఫ్రికాను భారత్ మరొకరి ఆహ్వానించింది.

6. సాహజ్యమార్గం ఇంకా సుప్రధాన భావ వాతావరణంలో ఈ చర్చలు జరిగాయి. ఇరు పక్షాలకు అనుకూలమైన తేలికలో తదుపరి వాణిజ్య సంవర్ధింపులను ప్రోత్సారాలలో నొరవహించాలని రెండు పక్షాలు నొరవహించాయి.

న్యూఢిల్లీ
ఆగస్ట్ 03, 2022

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.